

## ЯК ПОВІДОМИТИ ПРО НАЯВНІ ЗАНЕПОКОЄННЯ

У разі надзвичайної ситуації залишайтеся в безпечному місці та зверніться до поліції за телефоном 999.

Якщо зараз особі нічого не загрожує, але було скоєно злочин, зверніться до поліції за телефоном: **101**.

Якщо ви глухі, погано чуєте, маєте порушення слуху або мовлення, ви можете відправити **екстрене** SMS-повідомлення на номер **999** зі свого телефону або скористатися допомогою диспетчерської служби NGT, набравши **18000** у застосунку або текстовому телефоні. **Диспетчерська** служба для глухонімих пропонує послуги з перекладу тексту в **мовлення та мовлення в текст**.

Якщо ви вважаєте те, що вами або іншою особою зловживають чи нехтують, будь ласка, зверніться в центр «Call Derbyshire» за телефоном: **01629 533190**.

Ви можете зателефонувати в центр «Call Derbyshire» анонімно, не повідомляючи свого імені.

Якщо ви бажаєте використовувати британську мову жестів (BSL), ви можете звернутись за допомогою відеоперекладача **SignLive**. Ця послуга доступна з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 18:00. Звернення з дому є безкоштовним.

Ви можете дізнатися більше на вебсайті Ради із захисту дорослих Дербіширу (Derbyshire Safeguarding Adults Board)

[www.derbyshiresab.org.uk](http://www.derbyshiresab.org.uk)



## ЩО СТАНЕТЬСЯ, ЯКЩО Я ПОВІДОМЛЮ ПРО ЗАНЕПОКОЄННЯ?

**Якщо ви повідомите нам про занепокоєння, ми:**

- поговоримо та вислухаємо особу, яка перебуває в небезпеці, щоб дізнатися, чого вона хоче;
- підтримаємо особу, яка перебуває в небезпеці, у питанні звернення до адвоката (особи для представлення її інтересів), за потреби;
- відреагуємо професійно та уважно, і також серйозно поставимося до будь-яких занепокоєнь;
- звернемося до поліції, якщо було скоєно злочин;
- звернемося до інших агентств, які мають бути залучені;
- узгодимо найкращий спосіб забезпечення допомоги, включаючи інші види підтримки.

**Якщо запит щодо захисту є найкращим способом забезпечення допомоги, ми:**

- співпрацюватимемо з особою, щоб вона перебувала у безпеці;
- розробимо план для розгляду занепокоєнь;
- запитаємо у особи, чи відбулося те, що вона хотіла.

Якщо особа відмовляється від допомоги, але інші можуть бути в небезпеці, нам потрібно буде вжити відповідних заходів. Проте ми завжди будемо інформувати цю особу про будь-які вжиті заходи.

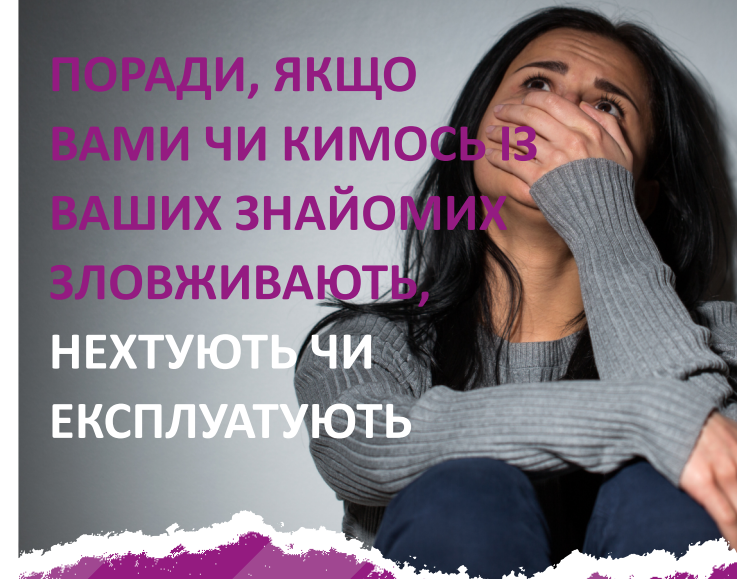
Гарантування захисту особи (MSP) означає надання **особі пріоритету під час розгляду запиту щодо захисту від початку до кінця**.

Рада із захисту дорослих Дербіширу докладає всіх зусиль для забезпечення того, щоб кожен дорослий отримував належне ставлення під час процесу захисту.

## ЗАХИСТ ДОРΟΣЛИХ

ПОРАДИ, ЯКЩО ВАМИ ЧИ КИМОСЬ ІЗ ВАШИХ ЗНАЙОМИХ ЗЛОВЖИВАЮТЬ, НЕХТУЮТЬ ЧИ ЕКСПЛУАТУЮТЬ

Derbyshire  
**Safeguarding Adults**  
Board



## БУДЬ-ХТО МОЖЕ СТАТИ ЖЕРТВОЮ НАСИЛЬСТВА...

### ЗАХИСТ

Забезпечення захисту означає перебування особи у безпеці та гарантування життя, вільне від страху, заподіяння шкоди і жорстокого ставлення. Цей процес означає спільні дії працівників та організацій у попередженні та припиненні насильства та нехтування.

### ХТО МОЖЕ СТАТИ ЖЕРТВОЮ НАСИЛЬСТВА ТА НЕХТУВАННЯ?

Особи у віці від 18 років і старше, які мають потреби в **догляді та підтримці** і не можуть захистити себе через вказані потреби.

Потреби в догляді та підтримці можуть бути пов'язані із віком людини, обмеженням фізичних та навчальних можливостей, потребами в області психічного здоров'я чи іншим захворюванням, і враховуються незалежно від того, чи отримує особа відповідні послуги.

Насильство та нехтування можуть статися **дезавгодно**. **Будь-хто** може спричиняти насилля.

### ВИ МОЖЕТЕ ДОПОМОГТИ ЗУПИНИТИ НАСИЛЬСТВО ТА НЕХТУВАННЯ:

- У надзвичайній ситуації або якщо ви вважаєте, що було скоєно злочин, зателефонуйте за номером **999**.
- Повідомте особі, що допомогу завжди можна отримати.
- Поговоріть з особою, щоб дізнатися, чого вона хоче.
- **ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО НАСИЛЬСТВО** Ви можете допомогти припинити насилля. Див. контактні дані на звороті.

## ЩО ТАКЕ НАСИЛЬСТВО ТА НЕХТУВАННЯ?

**Фізичне насильство** включає удари, ляпаси, удари ногами, щипання, неправомірне примушення та примусове годування.

**Сексуальне насильство** включає сексуальний дотик до будь-якої частини тіла, коли особа не дає або не може дати на це згоди. Це включає в себе примушування торкатися або цілувати когось іншого, згвалтування, примушування переглядати статеві акти чи матеріали або примушування слухати коментарі сексуального характеру, коли особа не дає або не може дати на це згоди.

**Дискримінаційне насильство має місце**, коли особу переслідують, ображають або ставляться до неї несправедливо через вік, культуру, потреби в області психічного здоров'я, інвалідність, стать, зміну статі, вагітність, шлюб або громадянське партнерство, расу, сексуальну орієнтацію, релігію чи переконання.

**Сучасне рабство може** існувати в різних формах, включаючи сексуальну експлуатацію, примусову працю, домашнє поневолення або рабство.

**Нехтування та бездіяльність** – це ситуація, коли ігноруються медичні, фізичні та/або емоційні потреби. Воно може включати заборону доступу до відповідних медичних або соціальних послуг, ненадання їжі чи пиття або перебування у мокрому чи брудному одязі.

**Організаційне насильство** включає недбалість і погану професійну діяльність в закладах охорони здоров'я, таких як лікарня, будинок для літніх людей або у власному будинку особи. Це може бути одноразовий випадок, часті випадки або тривале жорстоке поводження. Приклади включають відсутність індивідуального догляду, систематизованого розпорядку дня, а також відсутність заохочення та поваги до людської гідності.

**Явище занедбаності може статися**, коли особа не в змозі та/або не бажає піклуватися про себе або дозволяти іншим це робити.

**Домашнє насильство включає** будь-який інцидент або модель інцидентів контролюючої, примусової чи загрозливої поведінки, насилля або жорстокого поводження між особами віком від 16 років, які є або були близькими партнерами чи членами сім'ї, незалежно від їх статі чи статевої приналежності. Це включає так зване «насильство на захист честі», каліцтво жіночих статевих органів та примусовий шлюб.

**Фінансове насильство** – це коли хтось зловживає або краде гроші чи майно. Воно включає шахрайство та афери, примушення давати гроші або сплачувати за речі, зловживання пільгами та перешкоджання доступу до грошей.

**Психологічне чи емоційне насильство включає** крики, глузування, знущання, погрози або контроль шляхом залякування чи страху.

**«Разом ми зробимо усе, щоб дати мешканцям Дербіширу можливість на життя, вільне від страху, заподіяння шкоди і жорстокого ставлення»**